

<b>Zeitschrift:</b>	Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses
<b>Herausgeber:</b>	Alliance nationale de sociétés féminines suisses
<b>Band:</b>	35 (1947)
<b>Heft:</b>	742
 <b>Artikel:</b>	Carnet de la quinzaine
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-266373">https://doi.org/10.5169/seals-266373</a>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

## ...A GENÈVE

Pour tous vos DÉMÉNAGEMENTS et VOYAGES  
consultez

DÉMÉNAGEMENTS ET VOYAGES  
NATURAL LE COULTRE S. A.  
24, Grand-Quai, GENÈVE Tél. 5.12.55

## ÉPICERIE FINE

Spécialités : Vins fins, liqueurs, cafés, thés  
BRONZI & FOLMI  
succ. de KOEGER Tél. 5.49.36  
34, Boulevard Helvétique

Tous les combustibles  
s'achètent chez

Mazout

## ANTHRACOKE S. A.

Place des Eaux-Vives 8 Tél. 4.32.50  
4.32.59 (3 lignes) 4.32.58

## Waterman à cartouche d'encre

PAPETERIE BRIQUET Rue du Marché 38  
GENÈVE Téléphone 4.10.98

## Volailles - Conserves

Poulets rôtis - Vins et Liqueurs  
R. CRISTIN ... Genève  
2, ROUTE DE CHÈNE TÉLÉPHONE 4.26.78  
5 % à tout porteur de cette annonce sauf sur les articles réglementés

## La Pharmacie MARKIEWICZ

24, Corraterie (Vis-à-vis du Cinéma) est la doyenne des pharmacies genevoises.

Se recommande pour l'exécution consciente de toutes ordonnances médicales privées aussi bien que pour les caisses malades.

Produits de première qualité aux prix les plus modérés. Pas de personnel non qualifié.

## Ouvroir de l'Union des Femmes

Place de la Fusterie 9  
Téléphone 5.35.66  
Lingerie - Tabliers - Sous-vêtements  
Vêtements d'enfants



Entr'aide sociale par le travail

LABEL

Le cadeau signé et qui plait  
se trouve chez  
Noverraz  
Place Neuve 4 Potier

## AU PETIT CORDON BLEU

Terrassière 32  
Cours ménagers privés (1er étage)  
Cuisine - Repassage - Raccommodage

Magasin de vente de spécialités fines

Tél. 4.39.30

Demandez

## le MOUVEMENT FÉMINISTE

dans les kiosques de l'

AGENCE NAVILLE

ne saurait attendre que des gens à profession sédentaire y renoncent ; une petite prolongation de la période électorale augmenterait certainement le nombre des votants.

\* \* \*

Dans un tout autre domaine, je voudrais faire remarquer que puisqu'on a des avocates dans les tribunaux qui ont à juger des délits commis par des mineurs, il serait bien à souhaiter qu'il en soit de même, avec en plus des jurés femmes dans toute cause où des enfants sont impliqués, à titre de victimes. Il

## Le 15 décembre 1947, Mme Roosevelt parlera à la Salle de la Réformation

Pour les précisions consultez la presse quotidienne.

est incompréhensible que les attentats à la pudeur bénéficient si souvent du sursis — sous le prétexte d'irresponsabilité. Si un individu, convaincu de ce crime, a jusque là gagné sa vie et possède une carte d'électeur, il ne peut pas être considéré comme un irresponsable. Et à supposer qu'il le soit — en partie — il ne l'est certainement pas à un tel degré qu'il ne se rende pas compte des risques à courir. Il est révoltant qu'un tel coupable bénéficie du sursis alors que le tort moral subi, par sa victime est extrêmement grave. Un jury féminin ne se ralliera jamais à pareille conclusion.

Jeanne Derron-Ulliac.

## Nouvelles des Sections suffragistes

La section de Lausanne du Suffrage féminin a eu, le 14 novembre, sa première séance de l'hiver, suivie par un nombreux public ; Mme A. Quinche qui présidait, a annoncé l'ajournement, sine die, de la motion Ch. Bettens déposée au Grand Conseil vaudois.

Elle a signalé à l'attention de ses auditrices, le projet de loi sur la réorganisation judiciaire, soumis au Grand Conseil dans la présente session, qui prévoit l'accession des femmes à toutes les fonctions judiciaires, sauf à celles de jurés.

Puis Mme A. Jeannet, présidente de l'Aliance nationale de sociétés féminines suisses, a présenté un bref rapport sur la troisième conférence de la F.A.O. (organisation de l'alimentation et de l'agriculture), tenue à Genève, cet été, où elle représentait le puissant Conseil international des femmes, qui groupe 40 millions de femmes de tous les continents. Elle a relevé le grand effort tenté par l'ONU pour lutter contre la famine mondiale, effort qui ne doit laisser personne indifférent.

S. B.

## Un Comité en quête d'un membre

C'est celui du Centre d'informations ménagères et familiales (5, Rond-Point de Plainpalais). Cette utile institution travaille depuis deux ans déjà et elle a rendu pas mal de services aux habitantes de Genève, qui, de plus en plus nombreuses, en prennent désormais le chemin. Elles peuvent suivre là des cours de couture, de tricotage, de cuisine et de pâtisserie, dans la belle cuisine récemment aménagée au Bourg-de-Four. Durant les semaines qui précèdent les fêtes, le cours de pâtisserie est ouvert tous les jours. Qui-on se le dise !

Plus indispensable est peut-être encore le bureau de consultations, où n'y vient pas seulement de demander d'établir des budgets familiaux qui permettent aux mères de famille de nouer les deux bouts, mais toutes celles qui sont dans l'embarras ou dans l'angoisse viennent frapper à cette porte. La secrétaire ne peut pas répondre à toutes les questions, elle ne peut pas placer du personnel de maison, donner des conseils médicaux, juridiques, psychologiques ou jouer le rôle d'une agence immobilière, mais elle peut indiquer les adresses où l'on donnera les réponses adéquates. Il y a là une agence de conseils désintéressés et gratuits qui dépanne bien des femmes.

On vient de loin prendre modèle sur ce centre : une assistante sociale d'Egypte, la femme d'un juriste portugais. Une subvention fédérale et cantonale couvre les frais et nos autorités savent que ces fonds sont judicieusement employés.

Se trouverait-il, parmi nos lectrices, une femme qui disposerait de quelques loisirs pour donner un coup de main, pour partager des responsabilités avec les dames du comité, trop peu nombreuses ?

Nous n'en doutons pas. Une activité variée, nouvelle, indispensable comme celle-ci tentera plusieurs d'entre elles, nous en sommes certains.

(S'adresser à Mme Eric Choisy, vice-présidente, Route de Florissant, 4.)

## POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy

5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1<sup>er</sup>

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus

FORMALITÉS GRATUITES



EN CAS DE DÉCÈS

## CANTON DE VAUD

Pour Noël choisissez :

une Dentelle de Gruyère  
un Tissage à la main  
une Poterie du Pays  
un objet en bois ou un panier  
de l'

Art Rustique Suisse  
Entresol Pl. St-François, 12<sup>me</sup> Lausanne - H. CUENOD

Le Portail Blanc  
WHITE GATES

English Tea-Room and Library  
LA TOUR-DE-PEILZ  
Tél. 5.30.27 (23 rte de St-Maurice) Arrêt du tram : „White Gates“

Beau choix de Corsets, Ceintures, Gaines,  
Soutiens-gorge.  
Mesures - Réparations - Transformations  
Corsets Gaby 6, Place de l'Ancien-Port  
Mmes BASSIN & JOËRN VEVEY

Chez Mme Marleine  
MODÈS - VEVEY  
vous trouverez le coiffant personnel

FREY - WICKY  
TISSUS - VEVEY

## TROUSSEAU

déléguées y ont assisté, représentant une soixantaine d'Unions aînées et cadettes. Mme Pache a signalé l'effort fait par les Unions pour se mettre au service des jeunes filles et des femmes : les Unions de Lausanne ont deux maisons de vacances, à Sergey et aux Plans s/Bex, recevant de 50 à 70 hôtes par été. Le Chalet National, aux Diablerets, a reçu cette année, 59 étrangères et 60 Suisses. Les Unions ont pu offrir 36 semaines de vacances gratuites à des unionistes de l'étranger. Elles projettent d'ouvrir à Lausanne, un centre d'accueil pour les jeunes filles. Une communauté de travail de diverses régions du canton a préparé les sujets d'Oslo avec les déléguées. Un effort continu est fait pour aider les présidentes dans leur tâche, par le moyen du *Journal de chefs* et des rencontres de travail. Le contact est maintenu avec d'autres sociétés féminines.

Mme P. Juillard, présidente nationale à Lausanne, a apporté des nouvelles des autres cantons, ainsi qu'une déléguée des Unions genevoises. Mme Carrard et Mme D. Juillard, à Canada, pour mettre en commun leurs études, leurs expériences, leurs enquêtes et leurs projets, pour accorder des bourses d'études et élire un nouveau comité international (dont le siège se trouvera à Londres), pour choisir enfin le pays qui accueillera le congrès de l'I.F.U.W. en 1950.

Trois conférencières, une Canadienne, une Mexicaine et une Française, prirent la parole. Elles entreprirent les déléguées de problèmes concernant l'éducation et l'enseignement, elles proclamèrent le droit de chacun à l'instruction. Elles exposèrent la situation de la science dans le monde d'aujourd'hui et étudierent le problème très actuel : « technique et progrès », cherchant à donner un sens humain et éthique à ce progrès. On aborda enfin la question du suffrage féminin et des liens unissant très étroitement la femme et la famille. Ces liens sont-ils un obstacle à la vie publique de la femme ? Plusieurs exemples prouvent le contraire.

La soirée du 15 novembre a été consacrée à la branche cadette : rapport de la centralatrice, Mme Juillard, admission dans le faiseau cantonal de la section de Pomy, présentation de Mme Genton qui remplacera Mme Juillard, dès le mois de janvier ; échos du camp de Windsor où il y avait quatre Romandes.

S. B.

La soirée du 15 novembre a été consacrée à la branche cadette : rapport de la centralatrice, Mme Juillard, admission dans le faiseau cantonal de la section de Pomy, présentation de Mme Genton qui remplacera Mme Juillard, dès le mois de janvier ; échos du camp de Windsor où il y avait quatre Romandes.

S. B.

On désigna la Suisse comme lieu de réunion du congrès international de 1950, et c'est à nous de choisir la ville qui sera chargée de recevoir les déléguées.

J. Wettstein.

—

## Les Unions chrétiennes de Jeunes Filles

L'assemblée des Unions chrétiennes de jeunes filles du canton de Vaud s'est réunie à Lausanne, au début de novembre, sous la présidence de Mme Ed. Pache (Aubonne). 95

Vendredi 12 décembre.

LAUSANNE : Suffrage féminin. Lyceum. A 20 h. 30, entretien à bâtons rompus avec une employée de banque qui dira la situation des employées de banque et répondra aux questions qu'on lui posera. Entrée libre.

Imp. ROULET & Co, r. Alfred-Vincent 10, GENEVE

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—